



H-A 1863 01 00



Calligaris S.p.a.  
Via Trieste, 12  
33044 Manzano  
(Udine) Italy  
Tel. +39 0432 748211  
Fax +39 0432 750104  
www.calligaris.it

**COMUNICAZIONI AL CLIENTE**

**LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA**

**Sedia: 'Méditerranée'**

**Modello: CS/1863**

**Materiali**

Struttura in massello di faggio verniciato  
Schienale con struttura in legno  
Sedile realizzato con cinghie elastiche su struttura in legno

Imbottitura in materiale espanso flessibile, da rivestire

**Oppure**

Imbottitura in materiale espanso flessibile con rivestimento in materiale sintetico

**Istruzioni d'uso**

Il prodotto non è adatto ad uso esterno

La sedia va utilizzata con le quattro gambe o la base appoggiate/a sempre sul pavimento

Non sedersi sulla spalliera

Non salire in piedi sulla sedia

Evitare la vicinanza alle fonti di calore

Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia

Una volta dismessi il prodotto o i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti

**Consigli di manutenzione**

I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto

Per la pulizia delle parti in legno, utilizzare esclusivamente prodotti specifici

Per la pulizia del materiale sintetico, riferirsi alle istruzioni di manutenzione riportate sull'etichetta

Non usare prodotti abrasivi

La Calligaris S.p.a. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto

**CUSTOMER INFORMATION**

**THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL**

**Chair: 'Méditerranée'**

**Model: CS/1863**

**Materials**

Structure in lacquered beech hardwood  
Back: wooden structure

Seat: elastic straps on wooden structure

Foam padding, to be covered

**Or**

Foam padding covered with synthetic material

**User instructions**

The product is not suitable for outdoor use

The chair must be used with its four legs or its base resting on the floor at all times

Do not sit on the back

Do not stand on the chair

Please keep away from any heating source

For major maintenance or repairs, consult the retailer

Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services

**Maintenance recommendations**

Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth

To clean wooden parts, use products that are specifically for wood

To clean the synthetic material, refer to the instructions on the label

Do not use abrasive products

Calligaris S.p.a. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object

**MITTEILUNG AN DIE KUNDEN**

**DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN**

**Stuhl: 'Méditerranée'**

**Modell: CS/1863**

**Materialien**

Gestell aus Massivem, gebeiztem Buchenholz  
Rückenlehne aus Holz  
Sitzteil aus elastischen Bändern auf Holzstruktur

Polsterung aus flexiblem Schaumstoff, zu beziehen

**Oder**

Polsterung aus flexiblem Schaumstoff, Bezug aus Kunststoffasern

**Gebrauchsanweisung**

Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet

Der Stuhl wird mit den vier ständig auf dem Boden aufliegenden Beinen, oder Sockel, verwendet

Setzen Sie sich nicht auf die Seitenteile

Steigen Sie nicht auf den Stuhl

Von Wärmequellen fernhalten

Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens

Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden

**Wartungshinweise**

Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden

Verwenden Sie zur Reinigung der Holzteile ausschließlich Produkte, die speziell für Holz geeignet sind

Zur Reinigung des synthetischen Materials siehe die Pflegehinweise auf der angebrachten Etikette

Benutzen Sie keine Schleifmittel

Die Calligaris S.p.a. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts

**COMMUNICATIONS AU CLIENT**

**LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE**

**Chaise: 'Méditerranée'**

**Modèle: CS/1863**

**Matériaux**

Structure en hêtre massif verni

Dossier: structure en bois

Assise: sangles élastiques sur structure en bois

Garnissage en matière expansée flexible, à recouvrir

**Où**

Garnissage en matière expansée flexible, revêtement en matériel synthétique

**Instructions**

Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur

La chaise doit toujours être utilisée avec les quatre pieds ou la base bien appuyés au sol.

Ne pas s'asseoir sur le dossier

Ne pas monter sur la chaise avec les pieds

Eviter le contact avec les sources de chaleur

Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur

A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets

**Conseils d'entretien**

Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec

Pour le nettoyage des parties en bois, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le bois

Pour le nettoyage du matériel synthétique, voir les instructions d'entretien indiquées sur l'étiquette

Ne pas utiliser des produits abrasifs

Calligaris S.p.a. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus

**COMUNICACIONES AL CLIENTE**

**LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA**

**Silla: 'Méditerranée'**

**Modelo: CS/1863**

**Materiales**

Estructura en haya maciza lacada

Espaldar con estructura de madera

Asiento realizado con cinturones elásticos sobre estructura de madera

Recubrimiento de material expandido flexible, a revestir

**O**

Recubrimiento de material expandido flexible con revestimiento de material sintético

**Instrucciones de uso**

El producto no es apto para el uso en exteriores

La silla debe ser utilizada con las cuatro patas o la base apoyadas siempre al suelo

No sentarse sobre el respaldo

No subirse de pie sobre la silla

Rehuir las fuentes de calor

En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor

Cuando se deseché el producto utilizar los canales apropiados

**Consejos de mantenimiento**

Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco

Para la limpieza de las partes de madera, utilizar exclusivamente productos específicos para la madera

Para la limpieza de material sintético, seguir al pie de la letra las instrucciones de mantenimiento escritas en la etiqueta

No usar productos abrasivos

Calligaris S.p.a. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos